

# Cisco Unified IP Conference Station àŠã,^ã³ IP Phone à®è,,tå¼±æ€§



ã,çäf‰ãf♦ã,¤ã,¶ãfãf%ID : cisco-sa-

[CVE-2007-](#)

20070221-phone

[1072](#)

å^♦å...-é-æ-¥ : 2007-02-21 16:00

[CVE-2007-](#)

ãf♦ãf%ã,ãffsãf³ 1.0 : Final

[1062](#)

CVSSã,¹ã,³ã,c : [10.0](#)

[CVE-2007-](#)

å›é♦¿ç- : No Workarounds available

[1063](#)

Cisco ãf♦ã,° ID :

æ—¥æœ¬èºžã♦«ã,^ã,æf...å ±ã♦¬ã€♦è<±èºžã♦«ã,^ã,<åŽÝæ-‡ã♦®é♦žå...-å¼♦ã

æ!,è!?

ã,€éf~ Cisco Unified IP Conference Station àŠã,^ã³ IP Phone

ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã♦«ã♦¬è,,tå¼±æ€§ã♦Œã♦,ã,Šã€♦æ”©é™♦ã♦®ã♦ªã♦„ãf!ãf%ã,¶ã♦«ã,^ã,æ®¡ç♦†

## Cisco Unified IP Conference Station à®èª♦è”¹/4ãf♦ã,¤ãf'ã,¹ã♦®è,,tå¼±æ€§

Cisco Unified IP Conference Station 7935 àŠã,^ã³ 7936 ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã♦§ã♦¬ã€♦ç®¡ç♦†è€...

HTTP ã,¤ãf³ã,¿ãf%ãf•ã,§ã,¤ã,¹ã♦«ã,%oç’æŽ¥ URL

ã♦«ã,¢ã,¬ã,»ã,¹ã♦—ã♦Ýé›ã♦«ãf'ã,¹ãf~ãf%oã♦Œè!♦æ±,ã♦•ã,Œã♦¾ã♦»ã,“ã€,ã♦“ã♦®è,,tå¼±æ€§

## Cisco Unified IP Phone àƒ‡ãf•ã,©ãf«ãf^

ã,çã,«ã,|ãf³ãf^ã♦Šã,^ã³æ”©é™♦æ~‡æ ¼ã♦®è,,tå¼±æ€§

Cisco Unified IP Phone 7906Gã€♦7911Gã€♦7941Gã€♦7961Gã€♦7970Gã€♦ã♦Šã,^ã³ 7971G

ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã♦«ã♦¬ã€♦ãf‡ãf•ã,©ãf«ãf^ãf'ã,¹ãf~ãf%oã»~ã♦ã♦®ãf‡ãf•ã,©ãf«ãf^

ãf!ãf%ã,¶ã,¢ã,«ã,|ãf³ãf^ã♦Œãf♦ãf%o

ã,³ãf%oã♦•ã,Œã?|ã?„ã?¾ã?™ã€,é»»è©±æ©Ýã♦§æœ%oåŠ¹ã?«ã?•ã,Œã?|ã?,ã,

Secure Shelli¼SSH

ã,µãf%oãf?i¼%oçµŒç”±ã♦§ãfãfçãf%oãf^ã?«ã,%oã?“ã♦®ã,¢ã,«ã,|ãf³ãf^ã♦«ã,¢ã,¬ã,»ã,¹ã?™ã,«ã?“ã

ãf!ãf%ã,¶

ã,¢ã,«ã,|ãf³ãf^ã?«ã,^ã,Šã,³ãfžãf%oã♦Œå®Ýé|Œã?•ã,Œã,<ã?“ã€?é»»è©±æ©Ýã♦Œã,♦å®%oå®

ãf!ãf%ã,¶

ã,¢ã,«ã,|ãf³ãf^ã?«ã,^ã,Šã,³ãfžãf%oã♦Œå®Ýé|Œã?•ã,Œã,<ã?“ã€?é»»è©±æ©Ýã♦Œã,♦å®%oå®

ãf!ãf%ã,¶

ã,çã,«ã,|ãf³ãf^ã,'ç,,jåŠ¹ã?«ã—ã?Ýã,Šã€?å‰õŠé™¤ã?—ã?Ýã,Šã€?ãf'ã,1ãf—ãf¼ãf‰õã,'å‰‰æ>’ã?

Cisco

ã?§ã?—ã€?è©²å½“ã?™ã,<ã?Šå®çæs~ç”’ã?«ã€?ã?“ã?®å•?é;Œã?«å?¾å?œã?™ã,<ç,,jå,,Ýã,½ã?

ã?“ã?®ã,çãf‰õãf?ã,¤ã,¶ãf?ã?—ã€?<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAlerts-20070221-phone> ã?§å...-é-<ã?•ã,Œã?|ã?„ã?¾ã?™ã€,

è©²å½“è£¹/₂å“?

ã?“ã?®ã,»ã,—ã,·ãf§ãf³ã?«ã?—ã€?è©²å½“è£¹/₂å“?ã?«é-çã?™ã,<è©³ç’°ã?Œæž²è¹/₄‰õã?•ã,Œã?•ã?è,†å½±æ€§ã?®ã?,ã,<è£¹/₂å“?

ã?“ã?®ã,»ã,—ã,·ãf§ãf³ã?«ã?—ã€?è,†å½±æ€§ã,’å?«ã,€è£¹/₂å“?ã?«é-çã?™ã,<è©³ç’°ã?Œæž²è¹/₄‰õã?•ã,Œã?•ã?è,†å½±æ€§ã?®ã?,ã,<è£¹/₂å“?

## Cisco Unified IP Conference Station

ãfçãf‡ãf«	è©²å½“ã?™ã,<ã?ãf•ã, ãf¼ãf ã, ã,§ã,ç
7935	ãfçãf‡ãf«
7936	ãfçãf‡ãf«

## Cisco Unified IP Phone

ãfçãf‡ãf«	ãf•ã, ãf¼ãf ã, ã,§ã,ç
7906G	8.0(4)SR1
7911G	8.0(4)SR1
7941G	8.0(4)SR1
7961G	8.0(4)SR1

	ä»¥å‰o♦
7970G	8.0(4)SR1 ä»¥å‰o♦
7971G	8.0(4)SR1 ä»¥å‰o♦

## IP Phone

ã♦Ñå®Ýè;Œä♦•ã,Œä♦|ã♦,,ã,<ãf•ã,¡ãf¼ãf ã,|ã,§ã,çã♦®ãf♦ãf¼ã,ãf§ãf³ã,'ççºèª♦ã♦™ã,<ã♦«ã♦

Settings ãf;ãf<ãf¥ãf¼ã,'ä½¿ç'"ã♦—ã♦¾ã♦™ã€,

ã♦¾ã♦Ýã€♦ã♦»ã♦ "ã,"ã♦©ã♦®çº°åçfã♦§ã♦—ã€♦Cisco Unified  
CallManagerï¼^CUCMi¼‰oã,'ä½¿ç'"ã♦—ã♦|ã€♦IP Phone

ã♦Ñå®Ýè;Œä♦•ã,Œä♦|ã♦,,ã,<ãf•ã,¡ãf¼ãf ã,|ã,§ã,çã♦®ãf♦ãf¼ã,ãf§ãf³ã,'æ£ççºã♦«å^¤æ-ã♦§ã

ã♦§ã♦—IP Phone

ã♦«æœ€å¾Œä♦«é...♦å,™ã♦•ã,Œä♦Ýãf•ã,¡ãf¼ãf ã,|ã,§ã,çã♦Œè"~éŒ²ã♦•ã,Œä♦|ã♦,,ã♦¾ã♦

IP Phone

ã♦®ãf•ã,¡ãf¼ãf ã,|ã,§ã,çã♦®ãf♦ãf¼ã,ãf§ãf³ã,'å¤‰oæ'ã♦—ã♦|ã♦,,ã,<ã♦"ã♦"ã,,è€fã♦^ã,%oð

è,,†å¼±æ€§ã,'å♦«ã,"ã♦§ã♦,,ã♦ªã♦,,ã♦"ã♦"ã♦Œççºèª♦ã♦•ã,Œä♦Ýèf½å"♦

## Cisco Unified IP Phone

7902Gä»♦7905ä»♦7905Gä»♦7910ä»♦7912ä»♦7912Gä»♦7920ä»♦7921Gä»♦7940ä»♦7960ä»♦  
7985 ãf;ãf♦ã,¤ã,¹ã♦«ã♦—ã€♦ãf;ãf•ã,©ãf«ãf^  
ã,çã,«ã,|ãf³ãf^ã♦"æ"©é™♦æ~‡æ ¼ã♦®è,,†å¼±æ€§ã♦—ã♦,ã,§ã¾ã♦>ã,"ã€,

ã♦"ã,Œä,%oã♦®è,,†å¼±æ€§ã,'å♦«ã,€ã♦ã♦ã♦®ã»-ã♦® Cisco  
èf½å"♦ã♦—ç♦¾åœ"ã♦®ã♦"ã♦"ã,♦å ±å'§ã♦•ã,Œä♦|ã♦,,ã♦¾ã♦>ã,"ã€,

è©³ç'°

## Cisco Unified IP Conference Station 7935 ä»§ã,^ã♦³ 7936

ãf;ãf♦ã,¤ã,¹ã♦—ã€♦ãf♦ãffãf^ãf^ãf¼ã,—æŽ¥ç¶šçº°åçfå♦'ã♦—ã♦®çµ±å♦^ã,¹ãf"ãf¼ã,«ãf¼ãf•ã,©ãf  
ã,µãf¼ãf"ã,¹ã,'æ♦♦ä¾>ã♦™ã,<èf½å"♦ã♦§ã♦™ã€,7935 ä»§ã,^ã♦³ 7936  
ãf;ãf♦ã,¤ã,¹ã♦—ã€♦ç®jç♦† HTTP ã,¤ãf³ã,¿ãf¼ãf•ã,§ã,¤ã,¹ã♦¾ã♦Ýã♦—Cisco Unified  
CallManagerï¼^CUCMi¼‰oã,'ä½ftãf ã,'ä»<ã♦—ã♦|ç®jç♦†ã♦§ã♦—ã♦¾ã♦™ã€,ç®jç♦†  
HTTP  
ã,¤ãf³ã,¿ãf¼ãf•ã,§ã,¤ã,¹ã♦—ã€♦ãf^ãf¼ã,¶è"å®šå♦—èf½ã♦^ãf^ã,¹ãf"ãf¼ãf‰oã♦«ã,^ã♦£ã♦|ä¿ç♦è·  
URL

ä, çä, «ä, |äf<sup>3</sup>äf^ä Šä, ^ä ♦<sup>3</sup>æ “ ©é™ ♦æ~‡æ ¼ä ♦®è,, †å¼±æ€§

ãf†ãf•ã,©ãf<ãf^ ãf\ãf¼ã,¶ ã,¢ã,<ã,|ãf³ãf^ã, 'ã½ç"”ã—ã | è,,†å¼±æ€§ã,'å «ã,€ IP Phone  
ãf‡ãf•ã,¤ã,¹ã ◊® CLI ã ◊«ã,¢ã,—ã,»ã,¹i¼^SSH ã ◊¾ã ◊Ýã ◊—ã,³ãf³ã,½ãf¼ãf« ã,·ãf¤ã,¢ãf«  
ãf◊ãf¼ãf^çµŒç"±i¼%oã ◊™ã,<ã ◊ "ã€◊æ"»æ\fè€...ã —ã ◊•ã ◊¾ã ◊—ã ◊¾ã ◊¤ã,³ãfžãf³ãf%oã,'å ®Ýè¡C  
Phone ã ◊®ã,»ã,ãf¥ãf¤ãf†ã,£ã,'å ®Œå... "ã ◊«ä¾µå®³ã ◊—ã ◊Ýã,Šã€◊IP Phone  
ã,‘ã ◊å®%oã ®šã ◊«ã ◊—ã ◊ | ã,—ãf©ãffã,·ãf¥ã ◊•ã ◊>ã,<ã ◊"ã ◊"ã ◊Œã ◊šã ◊?ã ◊¾ã ◊™ã €,ã ◊"ã,Œ  
Bug ID

CSCsg34789(✉<sup>TM</sup>»é✉<sup>®</sup>af|āf<sup>1/4</sup>, ¶ā°, ç") Š, ^ā♦<sup>3</sup>CSCsg42627(✉<sup>TM</sup>»é✉<sup>®</sup>af|āf<sup>1/4</sup>, ¶ā°, ç") «è~è¼%o•á♦•á, ☉

è,,†å¼±æ€§ã,¹ã,³ã,¢è©•ä¾¡ã»®è©³çºº

Cisco Common Vulnerability Scoring

Cisco

Environmental Score: 75%  
The environmental score is calculated based on various factors such as energy efficiency, waste management, and sustainable practices.

Cisco PSIRT

CVSS

<http://www.cisco.com/web/about/security/intelligence/cvss->

[qandas.html](#) ◊ §CVSS™ ◊ «é-çã™, <ã◊ã◊ã◊®ä»-ã◊®è³ªå•◊ã◊«å›ç”ã◊™ã, <ã◊Ýã, ◊ã◊®FAQã,’æ◊

<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/cvssCalculator.xhtml>

[CSCsg26788](#):IP Conference Station HTTP Interface Administrator Bypass(ç™»éŒ²ä† ä†½ä¾ å

CVSS 3.0 - 10

æ”»æ’få...fåŒºå^†	æ”»æ’fæ♦¡ä»¶ä♦®è¤‡é›’ä♦•	[Authentication]	æ©Ÿå¬†æ€§ä♦,ä♦®å½±éŸ¿	å®Œå...
Remote	ä½Žä♦„	ä,♦è!♦	å®Œäº†	å®Œäº

CVSS ç?¾çŠ¶ã,¹ã,³ã,çí¼š8.3

æ”»æ’fā•ã,Œã,<å♦-èf½æ€§	å^©ç””å♦-èf½ã♦ªå-¾ç-ã♦®ãf-ãf™ãf«	Report
æ©Ÿèf½ã♦™ã,<	æ£å¼♦	ç¢ºèª♦

## [CSCsg34758 - IP Phone SSH Vulnerability\(c™»é\)](#)

[CSCsg34758 æ♦®çºåçƒ,¹ã,³ã,çã,’è””ç](#)

CVSS åŸœ-ã,¹ã,³ã,ç - 10

æ”»æ’få...fåŒºå^†	æ”»æ’fæ♦¡ä»¶ã♦®è¤‡é›’ã♦•	[Authentication]	æ©Ÿå-†æ€§ã♦,ã♦®å½±éŸ;	å®Œå.
Remote	ä½Žã♦,,	ä,♦è!♦	å®Œä°†	å®Œä°

CVSS ç♦¾çŠ¶ã,¹ã,³ã,çí¼š8.3

æ”»æ’fā•ã,Œã,<å♦-èf½æ€§	å^©ç””å♦-èf½ã♦ªå-¾ç-ã♦®ãf-ãf™ãf«	Report
æ©Ÿèf½ã♦™ã,<	æ£å¼♦	ç¢ºèª♦

## [CSCsg34789:Filesystem Privilege Escalation\(c™»é\)](#)

[CSCsg34789 æ♦®çºåçƒ,¹ã,³ã,çã,’è””ç](#)

CVSS åŸœ-ã,¹ã,³ã,çí¼š6

æ”»æ’få...fåŒºå^†	æ”»æ’fæ♦¡ä»¶ã♦®è¤‡é›’ã♦•	[Authentication]	æ©Ÿå-†æ€§ã♦,ã♦®å½±éŸ;	å®Œå.
Remote	ä½Žã♦,,	Required	å®Œä°†	å®Œä°

CVSS ç♦¾çŠ¶ã,¹ã,³ã,çí¼š5

æ”»æ’fã♦•ã,Œã,<å♦—èf½æ€§	å^ç””å♦—èf½ã♦ªå—¾ç—ã♦®ãf—ãf™ãf«	Report
æ©Ÿèf½ã♦™ã,<	æ£å¼♦	ç¢ºèª♦

### [CSCsg42627:Filesystem Denial of Service\(c™>é\)](#)

[CSCsg42627 æ♦®çºåçfã,¹ã,³ã,çã,’è””ç](#)

CVSS åŸºæœ—ã,¹ã,³ã,çí¼š2

æ”»æ’få...fåŒºå^†	æ”»æ’fæ♦¡ä»¶ã♦®è¤‡é›’ã♦•	[Authentication]	æ©Ÿå—†æ€§ã♦,ã♦®å½±éŸ¿	å®Œå.
Remote	ä½Žã♦,,	Required	ã♦ªã♦—	ã♦ªã♦

CVSS ç♦¾çŠ¶ã,¹ã,³ã,çí¼š1.7

æ”»æ’fã♦•ã,Œã,<å♦—èf½æ€§	å^ç””å♦—èf½ã♦ªå—¾ç—ã♦®ãf—ãf™ãf«	Report
æ©Ÿèf½ã♦™ã,<	æ£å¼♦	ç¢ºèª♦

## å›žé♦¿ç-

Cisco Unified Conference Station æŠã,^ã♦³ IP Phone

æ‡¤ã♦,¤ã,¹ã♦«ã♦¤ã„ã♦|ã♦—ã€♦æ¬|ã♦®ç·ç·Œç—ã♦Œã♦,ã,Šã♦¾ã♦™ã€,

ç·ç·Œç—ã♦¾ã♦Ÿã♦—ä¿®æ£ã♦®åŠ¹æžœã♦—ã€♦è£½å“♦ã♦¿çµ,,ã♦¿å♦^ã♦»ã€♦ãf♦ãffãƒ^ãf—ãf^ãf♦ãfã,ã€♦ãf^ãfç·ã,£ãffã,—ã♦®å•ä½œã€♦çµ,,ç¹”ã♦®ãfŸãffã,ãf§ãf³ã♦ªã♦ç·ã€♦ã♦Šå®ç·ãf—ãfãf♦ã,¤ãf€ãf½ã,,ã,µãf♦ãf½ãf^æ©Ÿé—çã♦«é€çµ;ã♦—ã€♦ãf♦ãffãƒ^ãf—ãf½ã,—å†...ã♦§ä½ç·

ãf♦ãffãƒ^ãf—ãf½ã,—å†...éƒ”ã♦® Cisco

ã♦®ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã♦«å±•é—ã♦§ã♦,ã,«è½åŠ ã♦®ç·ç·Œç—ã♦«ã♦¤ã„ã♦|ã♦—ã€♦ã♦”ã♦®ã,

Cisco

é©ç”“åœç-é€¥å±í¼^https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoAppliedM  
amb-20070221-phoneï¼‰,ç...§ã—ã|ã?ã?ã?ã?•ã?,ã€,

è,†å¼±æ€§ã, 'å?«ã,€ Conference Station å?Šã,^ã?³ IP Phone

Access Control List (ACL);

## Cisco Unified IP Conference Station

HTTP

ã,¤ãƒã,¿ãƒ½ãƒ·ã,§ã,¤ã,¹ã,'ä½¿ç''ã—ã‡—ã‡¤ã‡,æ-¹æ³•ã‡§ã,,å›é‡¿ã‡§ã‡¤ã‡¾ã‡™ã€,HTTP  
ã,¤ãƒã,¿ãƒ½ãƒ·ã,§ã,¤ã,¹ã,'ä½¿ç''ã‡™ã,<å...è|‡¤ã‡Œã‡,ã,<å‘å‡—ã‡—ã€‡ã,ã,¹ãftãf ã,’å¤‰æ>’ã‡-  
ã,ã,¹ãftãf çµŒç”±ã‡§ãƒ¤ãƒ-ãƒ½ãƒ†ã‡™ã,<å...è|‡¤ã‡Œã‡,ã,§ã‡¤ã‡¾ã‡™ã€,

ä;®æ£æ, ^ä♦¿ä, ½äƒ•äƒ^ä, | ä, §ä, ¢

Technical Assistance

Centeri¼^TACi¼‰oãš¾ãšÿãš—å¥ç„ãš,çµãš,“ãšSãš„ãš<ãšjãšf³ãšftãšfSãšf³ãš,¹  
ãš—ãšfãšfšãš,¤ãšf€ãšf¼ãš«ãšSå•ãš,„åš^ãš»ãš?ãš?ãš?ãš?•ãš,,ãš,

# Cisco Unified IP Conference Station

	äføäf‡äf« ä;®æ£æ,^ä♦¿äf•ä,¡äf¼äf ä, ä,§ä,çä♦®äf♦äf¼ä,äf§äf³
7935	3.2(16)
7936	3.3(13)

## Cisco Unified IP Phone

äfçäf‡äf«	äç®æ£æ, ^ä♦¿äf•ä, jäf¼äf ä,  ä,§ä,çä♦®äf♦äf¼ä, äf§äf³
7906G	8.0(4)SR2ä♦8.2(1)
7911G	8.0(4)SR2ä♦8.2(1)
7941G	8.0(4)SR2ä♦8.2(1)
7961G	8.0(4)SR2ä♦8.2(1)
7970G	8.0(4)SR2ä♦8.2(1)
7971G	8.0(4)SR2ä♦8.2(1)

äç®æ£æ, ^ä♦¿ä, ½äf•äf^ä, |ä,§ä,çä♦^-æ-|ä♦®ä,µä,¤äf^ä♦§å...¥æ%o<ä♦§ä♦ä♦¾ä♦™ä€,

<http://www.cisco.com/pcgi-bin/tablebuild.pl/ip-7900ser>

ä,♦æ£å^©ç"“ä°<ä¾ä♦“å...-å¼ä♦ç™oèi”

Cisco PSIRT

ä♦§ä♦^-ä€♦æœ-ä,çäf%oäf♦ä,¤ä,¶äf^ä♦«è”“è¼%oä♦•ä,Œä♦|ä♦,,ä,<è,,†å¼±æ€§ä♦®ä,♦æ£å^©ç

Conference Station ä♦®è^ä♦è”“½äf♦ä,¤äf^ä,¹ä♦®è,,†å¼±æ€§ä♦^-ä€♦Intact Integrated Services ç¾ä♦® Christian Reichert æ°♦ä€♦Christian Blum æ°♦ä€♦ä♦Šä,^ä♦³Jens Link æ°♦ä♦«ä,^ä♦£ä♦| Cisco ä♦«å ±å'Šä♦•ä,Œä♦Ýä,,ä♦®ä♦§ä♦™ä€,

IP Phone ä♦®äf‡äf•ä,©äf«äf^ä,çä,«ä,|äf^äf^ä♦Šä,^ä♦³æ”“©é™♦æ~‡æ ¼ä♦®è,,†å¼±æ€§ä♦^-ä€♦Cisco ç¾ä...ä♦§ç™oè|<ä♦•ä,Œä♦Ýä,,ä♦®ä♦§ä♦™ä€,

## URL

<https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20070221-phone>

æ”¹è”,å±¥æ’

äf <sup>a</sup> äf“ä, „äf§äf <sup>3</sup> 1.0	2007 å <sup>1</sup> ’ 2 æœ^ 21 æ—¥	å^ç‰^äf <sup>a</sup> äf <sup>1</sup> ä, 1
--	---------------------------------------	---

## å^ç”•è!ç“

æœ¬ä, çäf‰oäf♦ä,¤ä, ¶äf<sup>a</sup>ä♦-ç,,jä;♦è ”½ä♦®ä,,ä♦®ä♦ ”ä♦—ä♦|ä♦”æ♦♦ä¾»ä♦—ä♦|ä♦|ä♦Šä,Šä€  
æœ¬ä, çäf‰oäf♦ä,¤ä, ¶äf<sup>a</sup>ä♦®æf...å ±ä♦Šä, ^ä♦³äf<sup>a</sup>äf<sup>3</sup>ä, -ä♦®ä½¿ç””ä♦«é-çä♦™ä,«è²-ä»»ä♦®ä,€  
ä♦¾ä♦Ýä€♦ä,·ä,¹ä,³ä♦-æœ¬äf‰oä,äf¥äf;äf<sup>3</sup>äf^ä♦®å†...å®¹ä,’ä°^å’Šä♦ä—ä♦«å¤‰oæ»ä♦—ä♦  
æœ¬ä, çäf‰oäf♦ä,¤ä, ¶äf<sup>a</sup>ä♦®è ”~è;°å†...å®¹ä♦«é-çä♦—ä♦|æf...å ±é...♦ä;äjä♦® URL  
ä,’çœ♦ç•¥ä♦—ä€♦å♦~ç-ä♦®è»çè¼‰oä,,æ,,♦è ”³ä,’æ-½ä♦—ä♦Ýä ’å♦^ä€♦å½”ç¤¾ä♦Œç®;ç♦  
ä♦”ä♦®äf‰oä,äf¥äf;äf<sup>3</sup>äf^ä♦®æf...å ±ä♦-ä€♦ä,·ä,¹ä,³è£½å”♦ä♦®ä, ”äf<sup>3</sup>äf‰oäf|äf<sup>1</sup>ä,¶ä,’å-¾è±|ä

## 翻訳について

シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。